澳洲狂怒男子衝入妓院殺人放火
女友做妓女引起慘劇
灰燼中發現兩人屍體

【合眾社澳洲伯斯電】一名盛怒的男子衝入一間妓院內，開槍擊斃當妓女的女朋友，然後放火燒毀妓院，自己亦葬身火海。

警方表示，他們在伯斯東面三百七十哩的卡高拉鎮的一間有十個房間妓院的灰燼中，發現兩人屍體，屍體已燒至難以辨認。

警方表示，該名男子星期日手持一支短槍衝入妓院內，有人聽到他曾大叫女朋友離開，目擊者表示，妓女反叫他走，據報這女子只在妓院工作了數日。

警方包圍建築物，但在行動前已聽到槍聲。稍後建築物亦着火，警方相信該名男子殺人後放火。消防員及警員在附近妓院救出六十名妓女。

英商在沙販毒藏酒
面對審判可被鞭笞
失電廠總裁職位影响女兒考試

【倫敦航訊】一名英國商人在沙地阿拉伯會面對審判及公開鞭打，沙地的便衣警察表示，這名英國人企圖販賣毒品，販毒的最高刑罰為終身監禁。

三十九歲的格羅夫斯亦被控藏有酒，最後刑罰是鞭打廿五籐。他希望下月法庭對此案作出決定後，將他趕出境。

格羅夫斯六月多前被捕後便被扣留，亦失去一間沙地的太陽能電廠的總裁職位。這件案對他的十七歲女兒是一個大打擊，她正集中準備高級程度考試。格羅夫斯亦正將他的房間出售，她的女兒表示，她經常與父親通信，知道他很快樂，在獄中亦受到良好待遇。她說：「我父親自七六年已經在沙地工作，他受到阿拉伯人的高度尊敬，他們都成為眞正朋友，但我現在非常之担憂。」

尊榮出生地 七月四日 訂為紀念日

【合眾社愛阿華州文特薩城電】尊榮及七月四日在他的愛阿華州的出世地，有新的意義，尊榮的故鄉市鎮的居民，已決定在每年的獨立日紀念他。

兩年前，文特薩鎮的四千居民的大部份，及他的影迷，集結在一處有四個房間的平房，為尊榮出生地方舉行奉獻禮。

他一九〇七年出世時，名叫馬里安摩里遜。

這件盛事的成功，已刺激此城市官員及「尊榮出生地協會」的會員，發動七月四日週年紀念，追憶這一個扮演粗獷的牛仔．軍人冒險家出名的演員。

泰國國王和王后 接受名譽博士銜

【合眾社曼谷電】泰國國王蒲眉蓬，今日接受美國麻州塔夫脫大學，贈給名譽法律博士銜。該大學又對泰王后詩麗潔贈給名譽人文學博士銜。

塔夫脫大學校長珍梅雅在曼谷舉行大學領袖會議開幕式時，向泰王贈給博士銜。

電震方式治療心跳過速
全身麻醉插入五導管
一小時後可以看電視

【合眾社美國西雅圖電】一般人的心跳是每分鐘六十次至一百次。但廿歲的華盛頓大學商學院男學生沃爾每分鐘心跳達三百次。今年四月，他連續兩次感覺到心跳非常急速。他進入教室後，把情況告訴旁邊一個女子。華盛頓大學醫學副教授巴迪告訴他：你有兩種選擇（一）接受危險的開心手術；（二）一世都服心臟病藥物，服到你怕。如果你不希望任選一種，那就接受另一種新的治療試驗。

六月十二日，沃爾接受新的治療試驗。首先，先使他全身麻醉。接着，醫生用燒灼方式，在他的雙肩部、頸部和鼠蹊部鑽五個窟窿，又將五條塑膠包着的導管，通過這些窟窿插入心臟。這時候，醫生以電震方式，通過這些導管使心跳正常化。這種試驗前後持續一小時。這一小時過後，沃爾能夠起床看他喜愛的電視肥皂劇。一周後，他出院回家。

醫生表示，當時如果新的治療方法不成功，會立即進行開心手術搶救。目前，沃爾感覺良好，他兩周後將再接受試驗。

兩日本飛機 差一點相撞

【東京電】日本運輸部說，據一位全日本航空公司機長報告，他駕駛渦輪螺槳YS十一式客機星期一在東京以東上空幾乎與一架小型機相撞，兩機相隔僅五十呎，尚傳該客機載客三十三人。

頭戴白色皇冠．站在花圈中央
聖母顯靈南國小村
萬人朝聖旅業興旺

【法新社南斯拉夫梅祖哥治電】在共產南斯拉夫境內，數以萬計的天主教朝聖者正湧向一個村落，聞聖母瑪利亞曾在該村顯靈逾一千次。

上星期，十萬天主教徒湧入人口二千七百的梅祖哥治村，替南國旅遊業帶來不少入息。

梅祖哥治村位於南國中南部波斯尼亞，黑塞哥維那共和國內。朝聖者乘汽車與旅遊車來到該村，他們大部分來自義大利，但亦有來自法國、西班牙和葡萄牙，目的在慶祝聖母初次向六個村裡兒童顯靈的第三週年紀念。

當地教會與警方似已合作，應付湧入該村的遊客，他們替南國帶來極需要的外滙。

這事件起於一九八一年六月廿四日，當時年紀由十歲至十七歲的四個女童和兩個男童在俯瞰該村的山坡上採花，見到聖母瑪利亞。

據這批兒童說，聖母戴着一白色皇冠，站在一花圈中央，她說：「你們每天來見我，因為我有重要的事情告訴你們」。

在以後數天內，聖母在同一時間出現八次。

泰製成將售 抗瘧疾新藥

曼谷消息：最近在這裏舉行的一次記者招待會上宣佈，泰國將出售一種新的抗瘧疾「三合藥」，據說這種藥能治愈百分之九十五的瘧疾患者。

這種新藥，用麥夫羅奎寧（MEFLOQUINE）薩爾法杜克西寧（SULFADOXINE）和乙嘧啶合成，由泰國羅奇製藥公司與世界衛生組織以及其他國家的衛生機構聯合研製成功，去年在泰國試用了一年。

實驗證明，瘧原虫對氯奎或薩爾法杜克西寧－乙嘧啶等常規藥容易產生抗藥性，但對合成藥就比較難以產生抗藥性。

據統計，世界上有一半人生活在瘧疾危險區，得瘧疾的人估計超過兩億。泰國三十年前瘧疾發病率為千分之二百八十六。以後，因採取措施，瘧疾發病率和死亡率大大減少。但是，近年來由於柬埔寨難民大批流入泰國境內，致使瘧疾發病率年年增加。

發言人在記者招待會上說，盡管這種三合藥經過試用證明有效，但是瘧原虫仍有可能對它產生抗藥性。因此，發言人強調對病人要控制用藥。

星洲獎絕育 被評為陰謀

【合眾社新加坡二日電】在一項被批評為「社會陰謀」的反貧窮計劃中，新加坡政府對貧窮及無受教育的女人，在她們生下第一或第二個孩子後進行絕育，將給予現金五千美元。

這一項奇特的計劃由六月一日開始，是針對卅歲以下的女人，目的在提高這個二百五十萬人的島國的生活標準。

但并非所有新加坡人接受這個理由，新加坡唯一的國會反對派議員，律師謝雅烈南指摘說：「這全是錯誤的，此做法將製造社會階級結構。」

英監獄過擠 昨打開大門 釋放二千人

倫敦消息：根據政府緩和監獄過擠的計劃，英國監獄二日打開大門，首批釋放二千多名輕罪犯。

英國現有監犯近四萬五千人，多關在十九世紀的監獄裏。

日本職工改制 每周工作五天

東京消息：一份政府調查顯示，在日本，半數的機構已實行每周工作五日的制度，但是日本的職工平均每年仍要工作超過二千小時，每年只有八點八日假期。

女船王奧納西斯 年底將初為人母

倫敦消息：英國報紙「每日郵報」星期二報道說，姬斯汀娜．奧納西斯正懷着她的第一個孩子。

報道說，嬰兒將在十二月誕生，這位未來母親告訴朋友說，她和她的第四任丈夫，法國商人羅素希望一個男嬰。

三十三歲的姬斯汀娜．奧納西斯是希臘船王阿里斯托圖．奧納西斯的女兒，船王在九年前死去。（法新社）

各地消息

正宗韓國菜館

Korean Gardens

著名 韓國式B.B.Q. 自助火鍋 情調幽雅

電話: 255-5022 255-8625

845 E. HASTINGS ST., VAN., B.C.

七天營業：由下午五時至晚上十一時

星期一至五：特設午餐 由正午十二時至下午二時

花旗麪廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
PHONE 684-9820

幸運餅仔 新鮮蛋麪 鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸氣鮮麪 蒸氣炸麪 花旗炸麪 雲吞乾麪 花旗乾麪 五磅十扎

零沽批發 索辦歡迎

陶陶酒家

102 E. Pender Street Vancouver, B.C. PHONE: 681-1030

地址：雲高華 片打東街 壹〇二號

陶陶酒家 食譜精研 大衆小酌 悉從尊便

桃園餐室

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822

大衆小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

松鶴樓

FORTUNE PALACE RESTAURANT

加拿大溫哥華市京士威街2752號 TEL:438-2821

★特別介紹酬賓席：花膠鴨絲羹、二大熱葷：雀巢鴛鴦柳、琵琶豆腐、當紅炸子鷄一只、翡翠炒雙魷、豉汁蒸黑魚、海參扒雙菇、京都焗肉排、揚州炒飯、鷄絲上湯生麵、杏仁豆腐 特價 $74.90 足十位用

★經濟六和菜：鷄絲魚肚羹、鐵板豆豉鷄、時菜鴛鴦魷、蝦仁滑豆腐、時菜炒牛肉、清蒸黑魚、絲苗白飯 特價 $29.90 足六位用

並附設每日特價午餐一湯一飯一小菜 每位 $3.50

營業時間：星期日，二，三，四，由上午11時半至晚上九時半．星期五，六，由上午11時半至深夜一時。逢星期一休息。

備有寬大停車場

利口福飯店

Delightful Food Restaurant

片打街東二百七十七號 電話：六八四 一九一六

營業時間：每日上午十一時至下午九時 逢星期二休息

酬賓席：鷄茸燕窩羹、當紅炸子鷄、羅漢扒大鴨、帶子時菜、海參冬菇、八珍會蠔、蟹肉菜胆、清蒸海上鮮、京都排骨、供應白飯 足十位用 每席九十元

經濟抵食六和菜：鷄片雪耳羹、鮮吊片時菜、八珍會富蠔、蟹肉扒菜胆、北菇蒸滑鷄、甜酸咕嚕肉、供應白飯 每席三十七元

喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT

669-4132 溫哥華華埠 奇化街二三八號

新六和菜：瑤柱冬茸羹、蠔豉生菜包、八珍炒時菜、者者滑鷄傑、京燒枇杷鴨、清蒸海上鮮、絲苗白飯、紅豆沙糖水 特價三十九元

夏季新酬賓席：兩熱葷：奶油焗龍蝦、瑤柱扒鮮菰、蟹肉魚肚羹、當紅炸子鷄一隻、蠔豉生菜包、翡翠鴛鴦魷、鼎湖上素扒鴨、港式紅燒石斑、鴛鴦炒飯、紅豆沙糖水、美點雙輝 特價九十九元（足十位用）

早午茶市一律免茶

茶市時間：早上七時半至下午三時
晚飯時間：下午五時至晚上九時半

週二休息

238 KEEFER ST. VANCOUVER B.C.

理想飧館用具公司

Ideal Food Equipment LTD.

本公司俱備应有尽有餐馆及什货店新式用具及旧翻新用具．承办餐馆装備设计．及做改革工作．货式大宗．价银低廉．免费估价请来参观

848 E. Hastings St. Vancouver
V6A 1N6 Ph: 254-1668

新金冠海鮮大酒樓

NEW GOLDEN CROWN SEAFOOD RESTAURANT

溫哥華喜士定西街122-128號 Tel: 688-6631
122-128 W. Hastings St., Van. B.C. 688-6632

精美點心．天天茶市
酒筵喜酌．豐儉隨意

特價酬賓席 $128元：四寶大拼盤、兩大熱葷 蠔油會仙掌 玉蘭炒雙鮮、雙寶燕液翅、脆皮炸子雞、北京片皮鴨（二食）、海參扒北菇、翡翠麒麟班、干燒伊麵、海鮮焗飯、蓮子豆沙

新張海鮮席 $118元：兩大熱葷 椒鹽鮮吊片 生炒鮮帶子、蚧肉魚肚羹、北菰會魚唇、碧綠骨香雞、上湯焗龍蝦、酥炸大生蠔、清蒸大石班、上湯會生麵、茄汁蝦仁飯、什菓凍豆腐

營業時間：星期一至四：上午十時至晚上十時 星期五、六：上午十時至凌晨十二時 星期日：上午十時至下午九時

新都城海鮮酒家

NEW CAPITAL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
158 E. PENDER ST. VAN. B.C.
TEL:(604) 681-1828

天天茶市．中午快餐．生猛海鮮
精美小菜．壽筵喜酌．豐儉隨意

特價酬賓席（預定）：冷盤海蜇拼燻蹄、式熱葷：油泡象拔蚌 串燒牛仔肉（打壹）、蟹肉會燕窩、金華玉樹鷄、豉椒焗龍蝦、荔芋香酥鴨、碧綠鴛鴦魷、清蒸游水石班、揚州炒飯、干燒伊麵、紅豆沙糖水、合時生菓 特價每席一百二十八元

附設：點心外賣部
各式點心外賣．一律九折優待

營業時間：上午九時至晚上十時．逢星期二休息

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKE & RESTAURANT
168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7835

著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵飽西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧

營業時間：上午八時半至晚上十時．逢星期三休息．

●特●設●

粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有

B.C. Royal Cafe

119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953

住在大溫哥華 食在秘書賓路 天上人間

四時有不謝之花 五節有長春之草

雲埠秘書賓路蔡根遜、蔡根璇立正

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street: Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

裝飾輝煌、招呼親切
喜慶宴會、稱第一家
天天茶市、百粵名菜

為益食家!!!

續推出皇牌名菜 仍祇賣一百二十八元

上湯焗龍蝦（足二磅半）、式大熱葷：釀焗鮑魚盞 鳳凰雀肉鬆、蟹肉會燕窩、北京片皮鴨、七彩炒鴨絲、當紅脆皮鷄、玉蘭鮮吊片、清蒸游水石斑、生炒牛肉飯、蓮子紅豆沙、新鮮生菓

一二八元（足十位用）

一定好麵家

Best Wan Tun House
245 East Pender St. Vancouver
片打東街245號電話 684-5580

粥粉麵飯 馳名燒烤 精美小菜 七天營業 歡迎外賣 專車送餐

營業時間：早上八時至零晨二時

金馬茶餐廳餅店

GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華緬街416號
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
冷熱飲品 香滑雪糕